



TESLA SMART SWITCH QUATRO/DUAL BATTERY

QUICK START GUIDE

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

- Remote control
- Voice Control
- Off-Line Control Support
- Mechanical Push Button with LED feedback

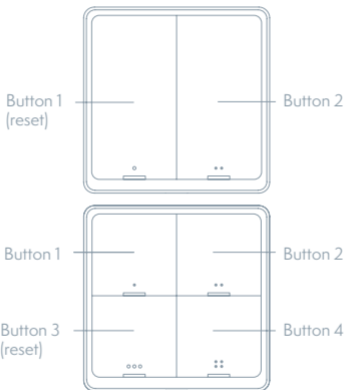
Product Introduction

- The smart scene switch is based on ZigBee technology, with stable network, fast response, high security, strong expansion ability, and low power consumption.
- The ZigBee smart scene switch can be used with other smart devices to realize rich home automation and scene control.

Specification

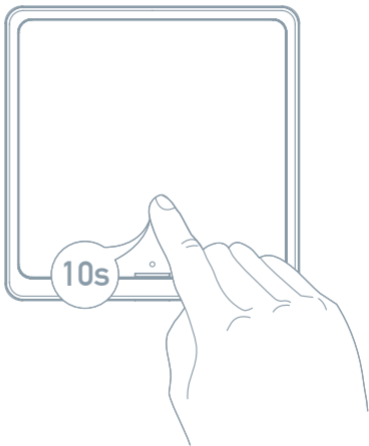
Battery:	CR2430 3V DC
Communication:	Zigbee 3.0
Working Range:	25m open area
Working Temperature:	-10°C ~ 45°C
Working Humidity:	<90%RH
Battery life:	50k times
Dimension:	86x86x13mm

Connection and Operation



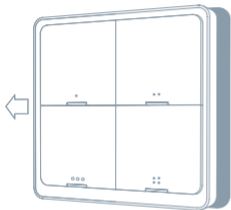
Quick Configure Mode

Press and hold the switch reset button for 10s until indicate LED flash, the switch get into Quick Configure Mode.

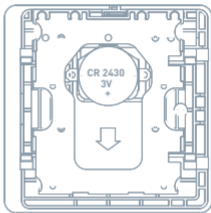


Install/Replace Battery

Please follow this instruction to install battery or remove battery tap when first time use this product.



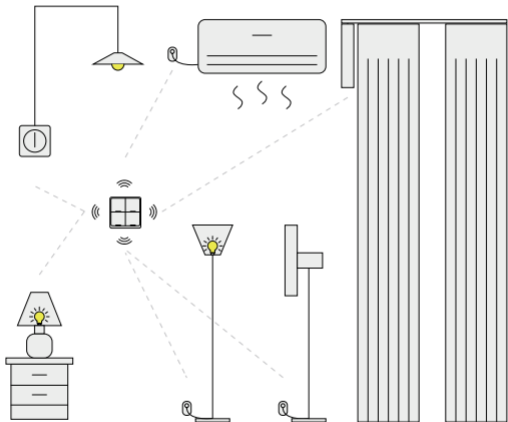
1. Push the front panel to the left to open



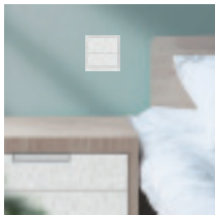
2. Remove old battery then push new CR2430 battery to slot.

After replacing the battery, the smart scene switch will automatically connect to the ZigBee/ network and resume normal working status, and the user does not need to make any APP settings.

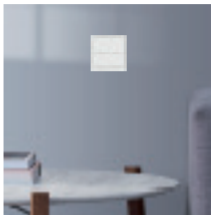
Scene Switch with Your Smart Home



Fix it as Where as You Want



Bedroom



Living room



Kitchen



Bathroom

APP Operation

1 Preparation for use

- Tesla Smart is available for both iOS and Android OS. Search the name 'Tesla Smart' in App Store or Android Market, or scan the QR-Code to download the App and register or login your account.
- Make sure that the smartphone is connected to the 2.4Ghz network.

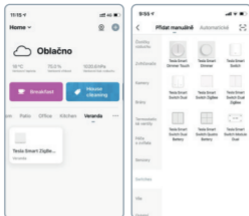


2 ADD Devices (ZigBee)

- Press and hold any button of the switch get into Quick Configure Mode.
- Open the App, press and hold any button to get into network pairing mode. Open the App, on the "Tesla Smart ZigBee Hub" page, click "add subdevice", and click "LED already blink".
- search nearby device and discover the Tesla Smart Switch Quatro Battery.
- After adding the device successfully, click "DONE"
- After connecting the network successfully, you will see the Intelligent Gateway page, choose the "Tesla Smart Switch Quatro Battery" to enter the controlling page, then choose "Add intelligence" enter to the setting mode.
- Choose "Add condition" to choose the controlling condition, such as "Sin-

gle click”, the choose „Add task” choose the controlling action.

- Select the device and action

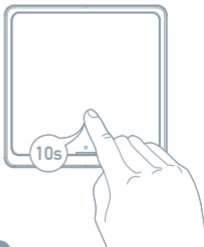


3 Control Switch

- Control switch with APP

Reset

Press and hold Reset button for 10s to reset the switch and get into Quick configure mode.



INFORMATION ABOUT DISPOSAL AND RECYCLING

This product is marked with the symbol for separate collection. The product must be disposed of in accordance with the regulations for disposal of electrical and electronic equipment (Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment). Disposal together with regular municipal waste is prohibited. Dispose of all electrical and electronic products in accordance with all local and European regulations at the designated collection points which hold the appropriate authorisation and certification in line with the local and legislative regulations. Correct disposal and recycling help to minimise impacts on the environment and human health. Further information regarding disposal can be obtained from the vendor, authorised service centre or local authorities.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Tesla Global Limited declares that the radio equipment type ESW-OZBA-EU is in compliance with EU directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: tsl.sh/doc

Connectivity: ZigBee IEEE 802.15.4

Frequency band: 2.400 - 2.480 GHz

Max. radio-frequency power [EIRP]: < 20 dBm



Manufacturer

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com

TSL-SWI-SCENEZG4/ TSL-SWI-SCENEZG2



TESLA SMART SWITCH QUATRO/DUAL BATTERY

BENUTZERHANDBUCH

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

- Fernbetätigung
- Stimmenbetätigung
- Unterstützung der Betätigung im Offline-Modus
- Mechanische Taste mit der LED-Hintergrundbeleuchtung

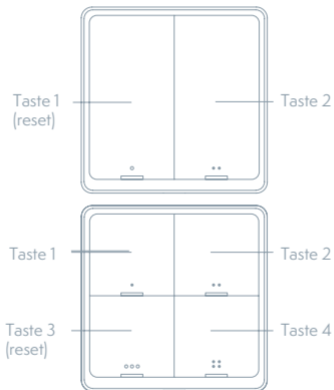
Vorstellung des Produkts

- Der smarte Umschalter der Szenen ist auf der ZigBee Technologie gegründet, die ein stabiles Netz, eine schnelle Reaktion, ein hohes Sicherheitsniveau, eine große Möglichkeit zur Erweiterung und den niedrigen Energieverbrauch anbietet.
- Der smarte Umschalter der Szenen ZigBee kann mit anderen smarten Geräten genutzt werden und so verschiedene Automatisierungen des Haushaltes durchführen und Szenen einstellen.

Spezifikation

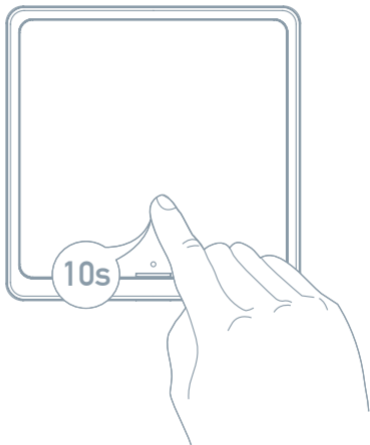
Batterie:	CR2430 3V DC
Kommunikation:	Zigbee 3.0
Abmessungen:	86x86x13mm
Betriebsbereich:	25 m (Freiraum)
Betriebstemperatur:	-10°C ~ 45°C
Betriebsfeuchtigkeit:	<90%RH
Lebensdauer der Batterie:	50k Schaltzyklen

Verbindung und Betrieb



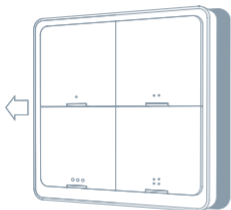
Modus der schnellen Konfiguration

Drücken und halten Sie die Taste des Schalters für 10 Sekunden, bis die LED-Kontrollleuchte beginnt zu blinken, der Schalter wechselt in den Modus der schnellen Konfiguration.

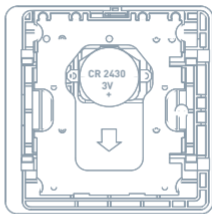


Einlegen/Austausch der Batterien

Vor dem Gebrauch des Produkts gehen Sie nach den Weisungen vor und legen Sie die Batterien ein oder tauschen Sie sie aus.



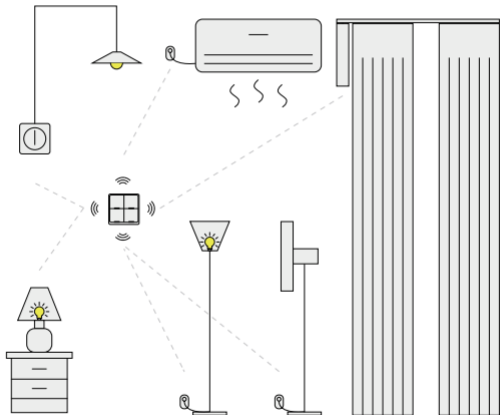
1. Schieben Sie das Frontpanel nach links und dadurch öffnen Sie es.



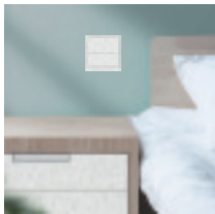
2. Nehmen Sie die alte Batterie heraus und drücken Sie nachfolgend eine neue Batterie CR2430 in den Slot hinein.

Nach dem Austausch der Batterie schließt sich der smarte Umschalter der Szenen automatisch an das ZigBee/-Netz an und wechselt in den Normalbetriebsmodus (es ist nicht nötig, irgendwelche Einstellungen in der App durchzuführen).

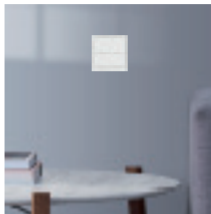
Umschalten der Szenen mit dem intelligenten Haushalt



Einstellung wo immer Sie wollen



Schlafzimmer



Wohnzimmer



Küche



Bad

Benutzung der App

1 Vorbereitung zum Gebrauch

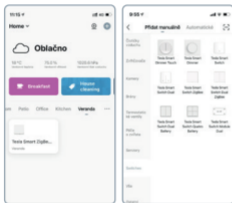
- Laden Sie die App Tesla Smart von Google Store oder Apple Store in Ihr Smartphone herunter.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone an das 2,4GHz-Netz des Routers angeschlossen ist.



2 Fügen Sie das Gerät hinzu (ZigBee)

- Drücken und halten Sie irgendwelche Taste auf dem Schalter, das Gerät wechselt in den Modus der schnellen Konfiguration.
- Wenn Sie in den Pairing-Modus wechseln wollen, öffnen Sie die App und drücken und halten Sie irgendwelche Taste. Öffnen Sie die App und auf Seite „Tesla Smart ZigBee Hub“ („Intelligentes Tor“) klicken Sie auf „Add subdevice“ („Teilgerät hinzufügen“), „LED already blink“ („LED-Kontrollleuchte blinkt“).
- Suchen Sie das Gerät in der Nähe und wählen Sie den „Tesla Smart Switch Quatro Battery“ aus.
- Nach der erfolgreichen Hinzufügung des Geräts klicken Sie auf „DONE“ („FERTIG“).

- Nach dem erfolgreichen Netzanschluss wird die Seite des smarten Tors abgebildet, wählen Sie „Tesla Smart Switch Quatro Battery“ aus und wechseln Sie auf die Seite der Betätigung. Wählen Sie nachfolgend „Add program“ aus und wechseln Sie in den Einstellungsmodus.
- Wählen Sie „Add condition“ aus und wählen Sie die Betätigungsart, z. B. „Ein Klick“, aus. Nachfolgend wählen Sie „Aufgabe hinzufügen“ aus und wählen Sie eine konkrete Handlung aus.
- Wählen Sie das Gerät aus und führen Sie die Aktion durch.

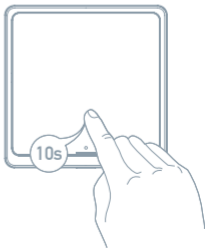


3 Betätigen Sie den Schalter

- Betätigen Sie den Schalter mit Hilfe der App

Reset

Wenn Sie den Schalter zurücksetzen und in den Betrieb der schnellen Konfiguration wechseln wollen, drücken Sie und halten Sie die Reset-Taste für 10 Sekunden.



INFORMATIONEN ÜBER DIE ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

Dieses Produkt ist mit einem Symbol für die getrennte Sammlung gekennzeichnet. Das Produkt muss im Einklang mit den Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Geräteabfälle) entsorgt werden. Eine Entsorgung über den normalen Hausmüll ist unzulässig. Alle elektrischen und elektronischen Produkte müssen im Einklang mit allen örtlichen und europäischen Vorschriften an dafür vorgesehenen Sammelstellen, die über eine entsprechende Genehmigung und Zertifizierung gemäß den örtlichen und legislativen Vorschriften verfügen entsorgt werden. Die richtige Entsorgung und Wiederverwertung hilft dabei die Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Weitere Informationen zur Entsorgung erhalten Sie von Ihrem Verkäufer, der autorisierten Servicestelle oder bei den örtlichen Ämtern.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Tesla Global Limited, dass der Funkanlagentyp ESW-0ZBA-EU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: tsl.sh/doc

Konnektivität: ZigBee IEEE 802.15.4

Frequenzband: 2.400 - 2.480 GHz

Max. Sendeleistung. (EIRP): < 20 dBm



Produzent

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com

TSL-SWI-SCENEZG4/ TSL-SWI-SCENEZG2



TESLA SMART SWITCH QUATRO/DUAL BATTERY

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

- Ovládání na dálku
- Hlasové ovládání
- Podpora ovládání v režimu offline
- Mechanické tlačítko s LED podsvícením

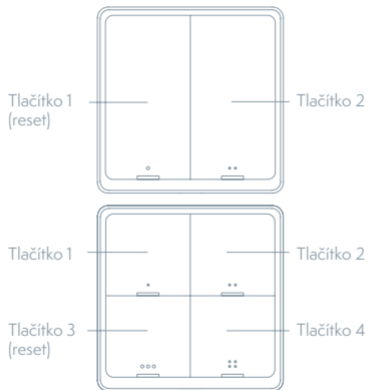
Představení produktu

- Chytrý přepínač scén je založen na ZigBee technologii, která nabízí stabilní síť, rychlou odezvu, vysokou úroveň zabezpečení, vysoká možnost rozšíření a nízkou spotřebu energie.
- Chytrý přepínač scén ZigBee lze použít s jinými chytrými zařízeními a provádět tak různé automatizace domácnosti a nastavovat scény.

Specifikace

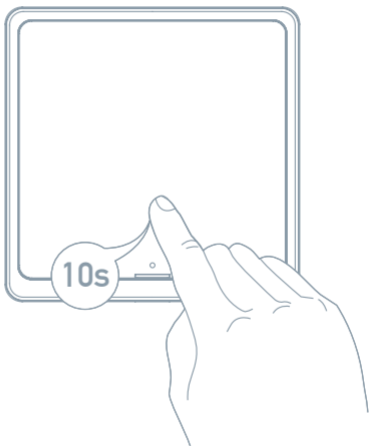
Baterie:	CR2430 3V DC
Komunikace:	Zigbee 3.0
Rozměry:	86x86x13mm
Provozní rozsah:	25 m (volný prostor)
Provozní teplota:	-10°C ~ 45°C
Provozní vlhkost:	<90%RH
Životnost baterie:	50k spínacích cyklů

Spojení a provoz



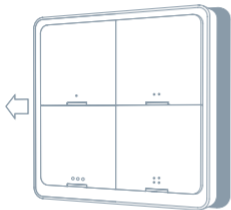
Režim rychlé konfigurace

Stiskněte a po dobu 10 sekund podržte tlačítko vypínače, dokud LED kontrolka nezačne blikat, vypínač přejde do režimu rychlé konfigurace.

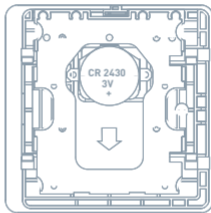


Vložte/vyměňte baterie

Před použitím produktu postupujte podle pokynů a vložte nebo vyměňte baterie.



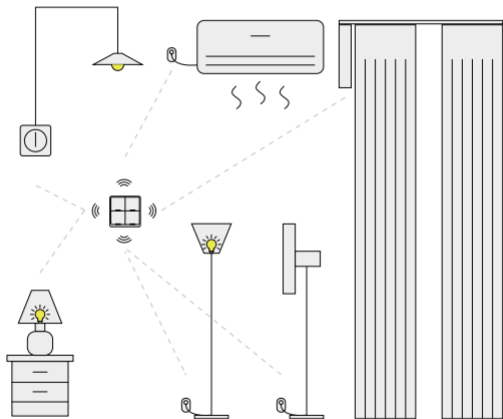
1. Vsuňte přední panel doleva a tím jej otevřete.



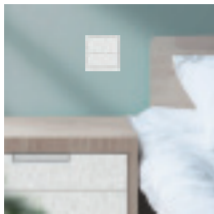
2. Vyměňte starou baterii a následně zatlačte novou CR2430 baterii do slotu.

Po výměně baterie se chytrý přepínač scén automaticky připojí k ZigBee/ síti a přejde do normálního provozního stavu (není nutné provádět žádná nastavení v aplikaci).

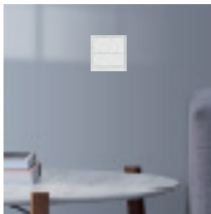
Přepínání scén s chytrou domácností



Nastavení kdekoli chcete



Ložnice



obývací pokoj



kuchyně



koupelna

Použití aplikace

1 Příprava k použití

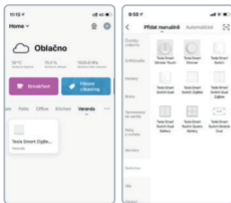
- Aplikace Tesla Smart je k dispozici pro systémy iOS a Android OS. V Apple App Store nebo Google Play store vyhledejte „Tesla Smart“, nebo naskenujte QR kód a stáhněte aplikaci a zaregistrujte se, nebo se přihlaste ke svému účtu.
- Následně připojte smartphone k 2,4GHz Wi-Fi síti.



2 Přidejte zařízení (ZigBee)

- Stiskněte a podržte jakékoli tlačítko na vypínači, zařízení přejde do režimu rychlé konfigurace.
- Chcete-li přejít do režimu párování, otevřete aplikaci a stiskněte a podržte jakékoli tlačítko. Otevřete aplikaci a na stránce „Tesla Smart ZigBee Hub“ („gateway“) klikněte na „Add subdevice“ („Přidat dílčí zařízení“), „LED already blink“ („LED kontrolka bliká“).
- Vyhledejte zařízení v okolí a zvolte Tesla Smart Switch Quatro Battery.
- Po úspěšném přidání zařízení klikněte na „DONE“ („HOTOVO“).

- Po úspěšném připojení k síti se zobrazí stránka chytré brány, zvolte „Tesla Smart Switch Quatro Battery“ a přejděte na stránku ovládání. Následně zvolte „Add program“ a přejděte do režimu nastavení.
- Zvolte „Add condition“ a zvolte způsob ovládání, např. „Jedno kliknutí“.
- Následně zvolte „Přidat úkol“ a zvolte konkrétní úkon.
- Zvolte zařízení a proveďte akci.

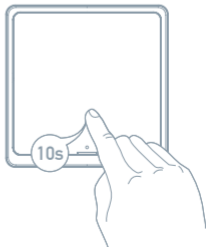


3 Ovládejte vypínač

Ovládejte vypínač pomocí aplikace

Resetování

Chcete-li vypínač resetovat a přejít do režimu rychlé konfigurace, stiskněte a po dobu 10 sekund podržte tlačítko Reset.



INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI

Všechny produkty s tímto označením je nutno likvidovat v souladu s předpisy pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení (směrnice 2012/19/EU). Jejich likvidace společně s běžným komunálním odpadem je nepřijatelná. Všechny elektrické a elektronické spotřebiče likvidujte v souladu se všemi místními i evropskými předpisy na určených sběrných místech s odpovídajícím oprávněním a certifikací dle místních i legislativních předpisů. Správná likvidace a recyklace napomáhá minimalizovat dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Další informace k likvidaci získáte u prodejce, v autorizovaném servisu nebo u místních úřadů.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Tesla Global Limited prohlašuje, že typ rádiového zařízení ESW-OZBA-EU je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: tsl.sh/doc

Konektivita: ZigBee IEEE 802.15.4

Kmitočtové pásmo: 2.400 - 2.480 GHz

Max. radiofrekvenční výkon (EIRP): < 20 dBm



Výrobce:

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com

TSL-SWI-SCENEZG4/ TSL-SWI-SCENEZG2



TESLA SMART SWITCH QUATRO/DUAL BATTERY

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

- Ovládanie na diaľku
- Hlasové ovládanie
- Podpora ovládania v režime off-line
- Mechanické tlačidlo s LED podsvietením

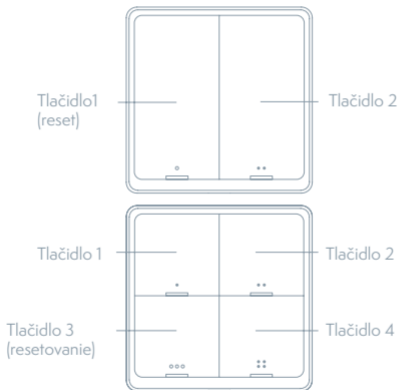
Predstavenie výrobku

- Inteligentný prepínač scén je založený na technológii ZigBee, ktorá ponúka stabilnú sieť, rýchlu odozvu, vysokú úroveň zabezpečenia, vysokú možnosť rozšírenia a nízku spotrebu energie.
- Inteligentný prepínač scén ZigBee možno používať s inými inteligentnými zariadeniami a tak rôzne automatizovať domácnosť a nastavovať scény.

Špecifikácia

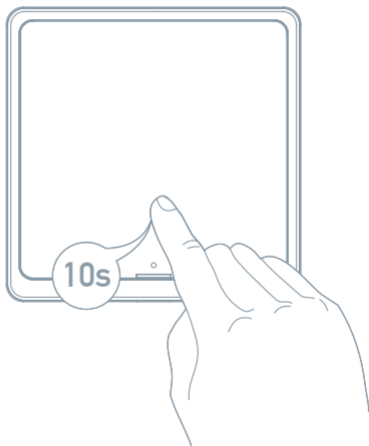
Batéria:	CR2430 3V DC
Komunikácia:	Zigbee 3.0
Rozmery:	86x86x13mm
Prevádzkový rozsah:	25 m (voľný priestor)
Prevádzková teplota:	-10°C ~ 45°C
Prevádzková vlhkosť:	<90%RH
Životnosť batérie:	50k spínacích cyklov

Spojení a provoz



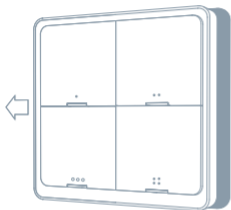
Režim rýchlej konfigurácie

Stlačte a na 10 sekúnd podržte tlačidlo vypínača, dokým LED kontrolka nezačne blikať, vypínač prejde do režimu rýchlej konfigurácie.

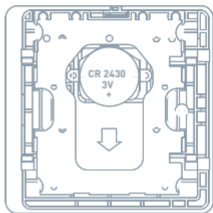


Vložte/vymeňte batérie

Pred použitím výrobku postupujte podľa pokynov a vložte alebo vymeňte batérie.



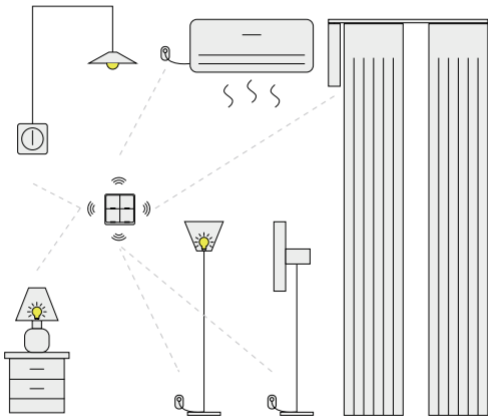
1. Predný panel zasuňte doľava, čím ho otvoríte.



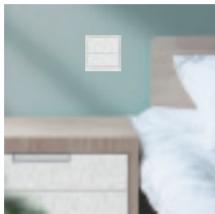
2. Vyberte starú batériu a potom novú CR2430 batériu zatlačte do slotu.

Po výmene batérie sa inteligentný prepínač scén automaticky pripojí k sieti ZigBee/ a prejde do normálneho prevádzkového stavu (netreba robiť žiadne nastavenia v aplikácii).

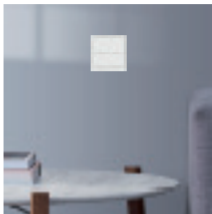
Prepínanie scén s inteligentnou domácnosťou



Nastavenie kdekoľvek chcete



Spáľňa



obývacia izba



kuchyňa



kúpeľňa

Použitie aplikácie

1 Príprava na použitie

- Aplikácia Tesla Smart je k dispozícii pre systémy iOS a Android OS. V Apple App Store alebo Google Play store vyhľadajte „Tesla Smart“ alebo naskenujte QR kód a stiahnite aplikáciu.
- Potom smartfón pripojte k 2,4GHz Wi-Fi sieti.



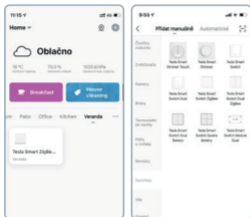
2 Pridajte zariadenie (ZigBee)

- Stlačte a podržte ľubovoľné tlačidlo na vypínači, zariadenie prejde do režimu rýchlej konfigurácie.
- Ak chcete prejsť do režimu párovania, otvorte aplikáciu a stlačte a podržte ľubovoľné tlačidlo. Otvorte aplikáciu a na stránke „Tesla Smart ZigBee Hub“ („Inteligentná brána“) kliknite na „Add subdevice“ („Pridať jednotlivé zariadenia“), „LED already blink“ („LED kontrolka bliká“).
- Vyhľadajte zariadenia v okolí a zvolte „Tesla Smart Switch Quatro Battery“.
- Po úspešnom pridaní zariadenia kliknite na „DONE“ („HOTOVO“).
- Po úspešnom pripojení k sieti sa zobrazí stránka inteligentnej brány, zvolte

„Tesla Smart Switch Quatro Battery“ a prejdite na stránku ovládania.

Potom zvolíte „Add program“ a prejdite do režimu nastavenia.

- Zvolíte „Add condition“ a zvolíte spôsob ovládania, napr. „Jedno kliknutie“.
- Potom zvolíte „Pridať úlohu“ a zvolíte konkrétny úkon.
- Zvolíte zariadenie a urobte akciu.

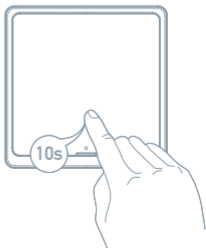


3 Ovládajte prepínač

- Ovládajte prepínač pomocou aplikácie

Resetovanie

Ak chcete vypínač resetovať a prejsť do režimu rýchlej konfigurácie, stlačte a na 10 sekúnd podržte tlačidlo Reset.



INFORMÁCIE O LIKVIDÁCIÍ A RECYKLÁCIÍ

Všetky výrobky s týmto označením treba likvidovať v súlade s predpismi na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (smernica 2012/19/EÚ). Ich likvidácia spolu s bežným komunálnym odpadom je nepripustná. Všetky elektrické a elektronické spotrebiče likvidujte v súlade so všetkými miestnymi a európskymi predpismi na určených zberných miestach s príslušným oprávnením a certifikátom podľa miestnych a legislatívnych predpisov. Správna likvidácia a recyklácia pomáha minimalizovať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o likvidácii získate u predajcu, v autorizovanom servise a na miestnych úradoch. Pro rádiová zařízení podléhájí směrnici 2014/53/EU (ZigBee).

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Tesla Global Limited týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ESW-OZBA-EU je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: tsl.sh/doc

Konektivita: ZigBee IEEE 802.15.4

Frekvenčné pásmo: 2.400 - 2.480 GHz

Max. vysokofrekvenčný výkon (EIRP): < 20 dBm



Výrobca

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SWITCH QUATRO/DUAL BATTERY

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

- Obsługa na odległość
- Obsługa głosem
- Wspieranie obsługi w trybie offline
- Mechaniczny przycisk z podświetleniem LED

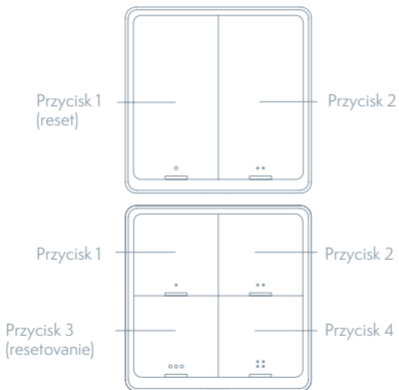
Prezentacja produktu

- Inteligentny przełącznik scen opiera się o technologię ZigBee, która daje stabilną sieć, szybką reakcję, wysoki poziom zabezpieczenia, duże możliwości rozszerzeń i niskie zużycie energii.
- Inteligentny przełącznik scen ZigBee można wykorzystać z innymi inteligentnymi urządzeniami i dokonywać różną automatykę domową i ustawiać sceny.

Specyfikacja

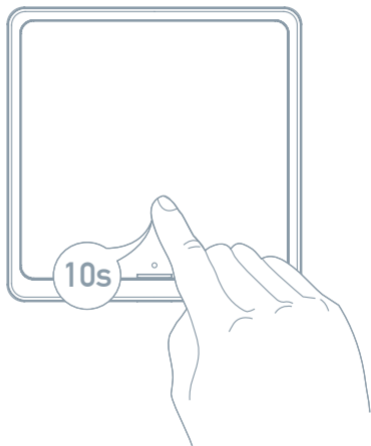
Bateria:	CR2430 3V DC
Komunikacja:	Zigbee 3.0
Wymiary:	86x86x13mm
Zakres operacyjny:	25 m (wolna przestrzeń)
Temperatura operacyjna:	-10°C ~ 45°C
Wilgotność robocza:	<90%RH
Żywotność baterii:	50k cykli włączania

Połączenie i eksploatacja



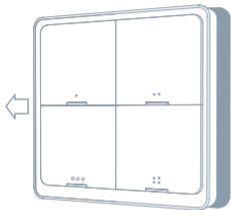
Tryb szybkiej konfiguracji

Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund przycisk wyłącznika, dopóki kontrolka LED nie zacznie migać, wyłącznik przejdzie w tryb szybkiej konfiguracji.

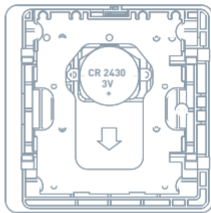


Włóż/wyjmij baterie

Przed wykorzystaniem produktu postępuj wg instrukcji i włóż lub wymień baterie.



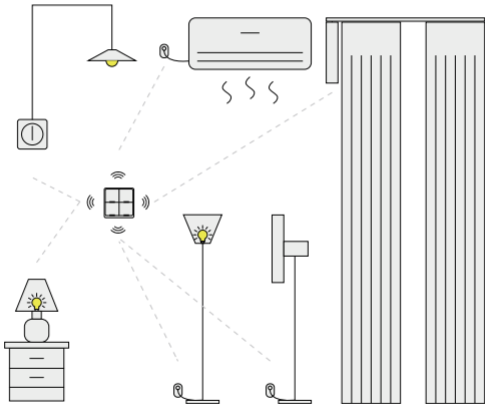
1. Przesuń panel przedni w lewo, tam go otwórz.



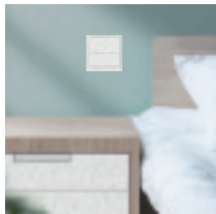
2. Wyjmij starą baterię, po czym wepchnij nową baterię CR2430 do gniazda.

Po wymianie baterii inteligentny przełącznik scen przyłączy się automatycznie do sieci ZigBee/ i wejdzie w normalny stan działania (w aplikacji nie trzeba dokonywać żadnych ustawień).

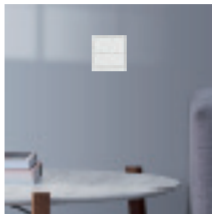
Przełączanie scen z inteligentnym gospodarstwem domowym



Ustawienie gdziekolwiek chcesz



Sypialnia



pokój gościnny



kuchnia



łazienka

Zastosowanie

1 Przygotowanie do używania

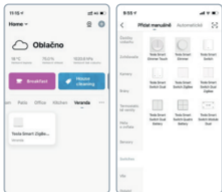
- Pobierz do swojego smartfonu aplikację Tesla Smart z Google Store lub Apple Store.
- Upewnij się, że Twój smartfon jest połączony z siecią 2,4 GHz routera.



2 Dodaj urządzenie (Zigbee)

- Naciśnij i przytrzymaj jakikolwiek przycisk na wyłączniku, urządzenie przejdzie w tryb szybkiej konfiguracji.
- Jeżeli chcesz przejść w tryb parowania, otwórz aplikację i naciśnij i przytrzymaj jakikolwiek przycisk. Otwórz aplikację, na stronie „Tesla Smart Zigbee Hub” („Inteligentna brama”) kliknij na „Add subdevice” („Dodaj urządzenie częściowe”), „LED already blink” („Kontrolka LED miga”).
- Wyszukaj urządzenie w okolicy i wybierz „Tesla Smart Switch Quatro Battery”.
- Po udanym dodaniu urządzenia kliknij na „DONE” („GOTOWE”).

- Po udanym przyłączeniu do sieci pojawi się strona inteligentnej bramy, wybierz „Tesla Smart Switch Quatro Battery” i przejdź na stronę obsługi.
- Później wybierz „Add program” i przejdź w tryb ustawień.
- Wybierz „Add condition” i wybierz sposób obsługi, np. „Jedno kliknięcie”.
- Później wybierz „Dodaj zadanie” i wybierz konkretne zadanie.
- Wybierz urządzenie i przeprowadź akcję.

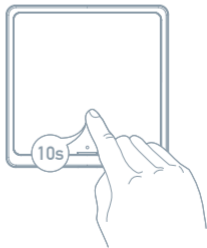


3 Obsługa Włłącznika

- Obsługa Włłącznika przy pomocy aplikacji

Resetowanie

Gdy chcesz przeprowadzić reset wyłącznika i przejść w tryb szybkiej konfiguracji, naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund przycisk Reset.



INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU

Wszystkie produkty z niniejszym oznaczeniem należy utylizować zgodnie z przepisami w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dyrektywa 2012/19/UE). Wyrzucanie ich razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi jest niedozwolone. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować zgodnie ze wszystkimi przepisami w określonych miejscach zbiórki z odpowiednimi uprawnieniami i certyfikacją według przepisów regionalnych i ustawodawstwa. Właściwa utylizacja i recykling pomagają w minimalizacji wpływu na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Pozostałe informacje w zakresie utylizacji można otrzymać u sprzedającego, w autoryzowanym serwisie lub w lokalnych urzędach.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EÚ

Tesla Global Limited niniejszym oświadcza, że ESW-OZBA-EU urządzenia radiowego model jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: tsl.sh/doc

Łączność: ZigBee IEEE 802.15.4

Zakres(-ów) częstotliwości: 2.400 - 2.480 GHz

Maks. moc częstotliwości radiowej (EIRP): < 20 dBm



RoHS

Producent

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com

TSL-SWI-SCENEZG4/ TSL-SWI-SCENEZG2



TESLA SMART SWITCH QUATRO/DUAL BATTERY

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

- Távvezérlés
- Hangvezérlés
- Offline üzemmódban való kezelés támogatása
- Mechanikus nyomógomb LED háttérvilágítással

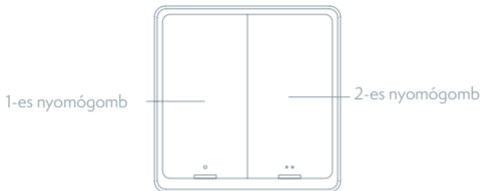
A termék bemutatása

- az okos jelenetkapcsoló ZigBee technológián alapszik, amely stabil hálózatot, gyors reagálást, magas fokú megbízhatóságot, nagyfokú bővíthetőséget és alacsony energiafogyasztást biztosít.
- A ZigBee okos jelenetkapcsoló más okos eszközökkel is használható, amivel a háztartás különböző automatizációit érhetjük el és jeleneteket állíthatunk be.

Specifikáció

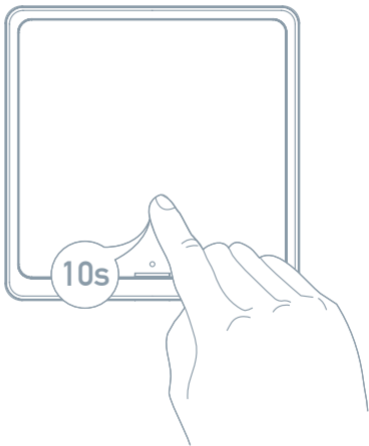
Elemek:	CR2430 3V DC
Kommunikáció:	Zigbee 3.0
Méretetek:	86x86x13mm
Működési tartomány:	25 m (szabad tér)
Üzemi hőmérséklet:	-10°C ~ 45°C
Üzemi páratartalom:	<90%RH
Az elemek élettartama:	50k kapcsolási ciklus

Összeköttetés és üzemelés



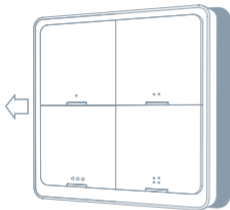
Gyors konfiguráció üzemmód

Nyomja meg és 10 másodpercig tartsa lenyomva a kapcsoló nyomógombot, amíg a LED ellenőrzőfény villogni kezd, a kapcsoló ekkor gyors konfiguráció üzemmódba vált.

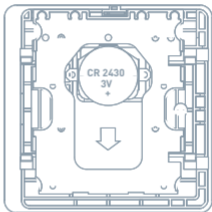


Tegye be/cserélje ki az elemeket

A termék használata előtt kövesse az utasításokat és helyezze be vagy cserélje ki az elemeket.



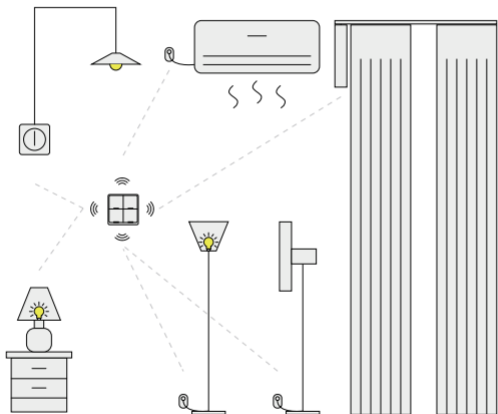
1. Tolja balra az előső panelt, a készülék így kinyílik.



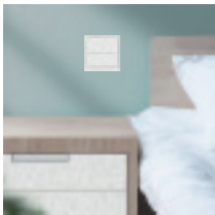
2. Vegye ki a régi elemet a slot-ból, majd ezt követően helyezzen bele egy új, CR2430 jelölésű elemet.

A jelenetkapcsoló az elemcsere után automatikusan csatlakozik a ZigBee/ hálózathoz és normál üzemmódra tér át (nincs szükség semmilyen beállításra az alkalmazásban).

Jelenet kapcsolás okos otthonnal



Beállítás bármelyik helyiségben



Hálószoza



nappali



konyha



fürdőszoba

Az alkalmazás használata

1 Előkészítés a használatra

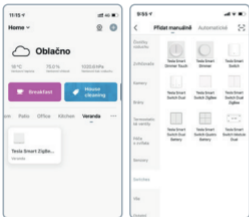
- Töltse le okostelefonjára a Tesla Smart alkalmazást a Google Store-ból vagy az Apple Store-ból.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy okostelefonja a router 2,4 GHz-es hálózata-ra van csatlakozva.



2 Adjon hozzá készüléket (Zigbee)

- Nyomjon meg és tartson lenyomva bármely nyomógombot a kapcsolón, a készülék ezzel a gyors konfiguráció üzemmódba lép.
- Amennyiben a párosítás üzemmódba szeretne lépni, nyissa meg az alkalmazást és nyomjon meg és tartson lenyomva bármely nyomógombot. Nyissa meg az alkalmazást az „Tesla Smart ZigBee Hub” („Okos kapu”) oldalon, kattintson az „Add subdevice” („AI-készülék hozzáadása”) gombra, ekkor a „LED already blink” („a LED ellenőrző fény villog”).
- Keresse meg a készüléket a környéken és válassza ki a „Tesla Smart Switch Quatro Battery”.
- A készülék sikeres hozzáadása után kattintson a „DONE” („KÉSZ”) GOMBRA.

- A hálózathoz történő sikeres csatlakozás után megjelenik az okoskapu oldala, itt válassza a „Tesla Smart Switch Quatro Battery” pontot és lépjen át a kezelési oldalra. Ezt követően válassza az „Add program” („Program hozzáadás”) pontot és lépjen be a beállítás üzemmódba.
- Válassza az „Add condition” pontot és válassza ki a kezelés módját, mint pl. „Egy kattintás”. Ezt követően válassza a Feladat hozzáadás pontot és válassza a konkrét műveletet.
- Válassza ki a készüléket és hajtsa végre a műveletet.

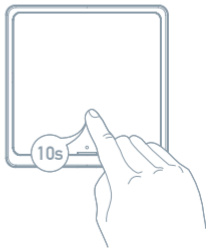


3 Vezérelje a Kapcsoló

- Kezelje a fényerősség szabályozót az alkalmazás segítségével.

Alaphelyzetbe állítás (Reset)

Amennyiben a kapcsolót alaphelyzetbe szeretné állítani és a gyors konfiguráció üzemmódba lépni, nyomja meg és 10 másodpercig tartsa lenyomva a Reset nyomógombot.



MEGSEMISÍTÉSI ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket az elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó előírásokkal összhangban kell megsemmisíteni (2012/19/EU irányelv). Tilos őket a normál háztartási hulladék közé dobni. Minden elektromos és elektronikus berendezést a helyi és európai előírásoknak megfelelően semmisítsen meg, a helyi és európai előírásoknak megfelelő jogosultsággal és tanúsítvánnyal rendelkező gyűjtőhelyen. A megfelelő módon történő megsemmisítés és az újrahasznosítás segít minimalizálni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatásokat. A megsemmisítésre vonatkozó további információkért forduljon az eladóhoz, a hivatalos szervizhez vagy a helyi hivatalokhoz.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Tesla Global Limited igazolja, hogy a ESW-OZBA-EU típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: tsl.sh/doc

Kapcsolódás: ZigBee IEEE 802.15.4

Az(ok) a frekvenciasáv(ok): 2.400 - 2.480 GHz

Frekvenciasávban maximális jelerősség (EIRP): < 20 dBm



RoHS

Termelő

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com

TSL-SWI-SCENEZG4/ TSL-SWI-SCENEZG2



TESLA SMART SWITCH QUATRO/DUAL BATTERY

PRIROČNIK ZA UPORABO

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

- Upravljanje na daljavo
- Glasovno upravljanje
- Podpora upravljanja v načinu brez povezave
- Mehanski gumb z osvetljavo LED

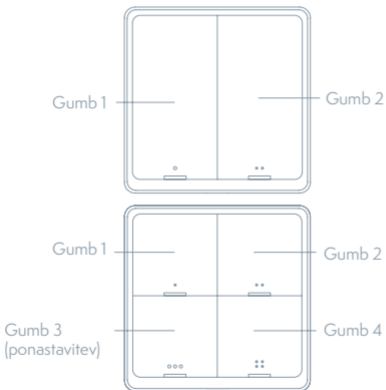
Predstavitev izdelka

- Pametno scensko stikalo je zasnovano na tehnologiji ZigBee, ki nudi stabilno omrežje, hiter odziv, visok nivo varnosti, veliko možnosti razširitev in nizko porabo energije.
- Pametno scensko stikalo ZigBee je mogoče uporabiti z drugimi pametnimi napravami in tako izvajati različne avtomatizacije gospodinjstva in nastavljanje scene.

Specifikáció

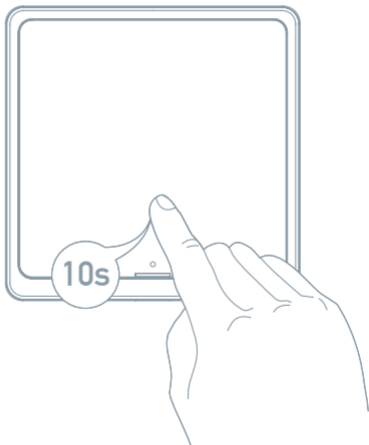
Baterija:	CR2430 3V DC
Komunikacija:	Zigbee 3.0
Dimenzije:	86x86x13mm
Največji doseg:	25 m (prost prostor)
Delovna temperatura:	-10°C ~ 45°C
Delovna vlažnost:	<90%RH
Življenjska doba baterije:	50k stikalnih ciklov

Povezava in delovanje



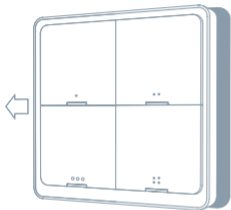
Način hitre konfiguracije

Pritisnite in za 10 sekund pridržite gumb stikala, dokler kontrolna lučka LED ne začne utripati, stikalo preide v način hitre konfiguracije.

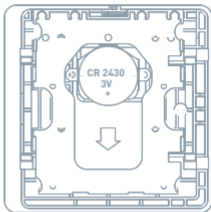


Vstavite/zamenjajte baterijo

Pred uporabo izdelka se ravnajte v skladu z napotki in vstavite ali zamenjajte baterijo.



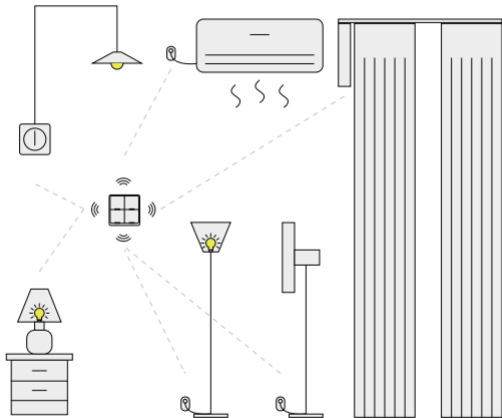
1. Potisnite sprednjo ploščo v levo in jo tako odprite.



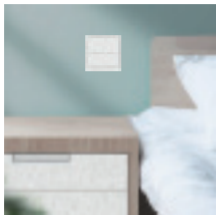
2. Vzemite ven staro baterijo in nato vstavite novo baterijo CR2430 v režo.

Po menjavi baterije se pametno scensko stikalo samodejno poveže z omrežjem ZigBee/ in preide v normalno stanje delovanja (ni treba izvajati nastavitve v aplikaciji).

Preklapljanje scen s pametnim gospodinjstvom



Nastavitve kjerkoli želite



Spalnica



dnevna soba



kuhinja



kopalnica

Uporaba aplikacije

1 Priprava za uporabo

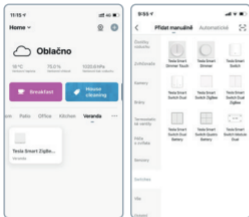
- Prenesite aplikacijo Tesla Smart s platforme Google Store ali Apple Store na vaš pametni telefon.
- Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem usmerjevalnika 2,4 GHz.



2 Dodajte napravo (Zigbee)

- Pritisnite in pridržite katerikoli gumb na stikalu, naprava preide v način hitre konfiguracije.
- Če želite preiti v način združevanja, odprite aplikacijo in pritisnite ter pridržite katerikoli gumb. Odprite aplikacijo in na strani »Tesla Smart ZigBee Hub« (»Pametni prehod«) kliknite na »Add subdevice« (»Dodaj podnapravo«), »LED already blink« (»Kontrolna lučka LED utripa«).
- Poiščite napravo v okolici in izberite »Tesla Smart Switch Quatro Battery«.
- Po uspešnem dodajanju naprave kliknite na »DONE« (»KONČANO«).

- Po uspešni povezavi z omrežjem se prikaže stran pametnega prehoda, izberite »Tesla Smart Switch Quatro Battery« in prešli boste na stran upravljanja. Nato izberite »Add program« in prešli boste v način nastavitvev.
- Izberite »Add condition« in izberite način upravljanja, npr. »En klik«. Nato izberite »Dodaj nalogo« in izberite konkretno dejanje.
- Izberite napravo in izvedite dejanje.

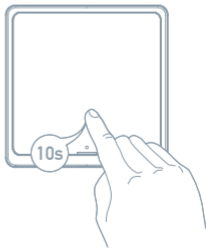


3 Upravljajte stikalo

- Upravljajte stikalo s pomočjo aplikacije.

Ponastavitev

Če želite stikalo ponastaviti in preiti v način hitre konfiguracije, pritisnite in za 10 sekund pridržite gumb Reset.



INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU IN RECIKLIRANJU

Vse izdelke s to oznako je treba odstraniti v skladu s predpisi o odstranjevanju električne in elektronske opreme (Smernica 2012/19/EU). Odstranjevanje teh naprav skupaj s komunalnimi odpadki ni dovoljeno. Vse električne in elektronske aparate odstranjujte v skladu s krajevnimi in evropskimi predpisi. Odlagajte jih na določena zbirna mesta z ustreznim dovoljenjem in certificiranjem v skladu s krajevnimi in zakonskimi predpisi. Pravilen način odstranjevanja in recikliranja pomagata zmanjšati vplive na okolje in zdravje ljudi. Dodatne informacije o odstranjevanju lahko dobite pri prodajalcu, pooblaščenem servisnem centru ali lokalnem organu.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Tesla Global Limited potrjuje, da je tip radijske opreme ESW-OZBA-EU skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: tsl.sh/doc

Povezljivost: ZigBee IEEE 802.15.4

Frekvenčni pas: 2.400 - 2.480 GHz

Največja energija za radijsko frekvenco (EIRP): < 20 dBm



Producent

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com

TESLA SMART SWITCH QUATRO/DUAL BATTERY

Manufacturer

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com